

	<h1>Presentation of Certificates</h1> <h2>Présentation des Certificats</h2> <p>Process owner: QHSE</p> <p>Distribution: QHSE, TS, Customer</p>	<h1>FO 210.10</h1>
		<p>Recording: QHSE, 10 years</p>
		<p>Version: 2.1, 13.07.2023</p>
<p>All rights of reproduction reserved.</p>		<p>Note: This is a copy of the document. Only the electronics edition is valid.</p>



SQS Certificate

The SQS herewith attests that the organisation named below has a management system that meets the requirements of the normative basis mentioned.

EGGER **Emile Egger & Cie SA**
 Route de Neuchâtel 36
 2088 Cressier NE
 Switzerland

Scope
Design and manufacture of pumps and valves.

Normative basis
Quality Management System
Environmental Management System
Occupational Health and Safety Management System

ISO 9001:2015
 ISO 14001:2015
 ISO 45001:2018

Reg. no. 42646
 Page 1 of 1

Validity 28.06.2022 – 27.06.2025
 Issue 28.06.2022

A. Grisard, President SQS
 F. Müller, CEO

Swiss Association for Quality and Management Systems (SQS)
 Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Switzerland

Member of
 IQNET

- Certification of the quality management system according to ISO 9001:2015 standard
Certification du système de management qualité selon la norme ISO 9001:2015
- Certification of the environmental management system according to ISO 14001:2015 standard
Certification du système de management environnemental selon la norme ISO 14001:2015
- Certification of the occupational health and safety management system according to ISO 45001:2018 standard
Certification du système de management de la santé et de la sécurité au travail selon la norme ISO 45001:2018




IQNET Building trust together.

Certificate

SQS has issued an IQNET recognized certificate that the organization:

Emile Egger & Cie SA
 Route de Neuchâtel 36
 CH-2088 Cressier NE Switzerland

has implemented and maintains a/an
Quality Management System

for the following scope:
Design and manufacture of pumps and valves.

which fulfils the requirements of the following standard:
ISO 9001:2015

Issued on: **2022-06-28**
 Expires on: **2025-06-27**

Registration Number: **CH-42646**

Alex Stoichitoiu, President of IQNET
 F. Müller, CEO SQS

This attestation is directly linked to the IQNET Member's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

IQNET Members:
 AENOR Spain, AFNOR Certification France, APCER Portugal, CCC Cyprus, CISO Italy, CDC China, COM China, COS Czech Republic, CQC Cert. Croatia, DQS Holding GmbH Germany, EAGLE Certification Group USA, FCIM Brazil, FONDONORMA Venezuela, ICNTEC Colombia, ICS Bosnia and Herzegovina, Inspecta Sertifiointi Oy Finland, INTECO Costa Rica, IRAM Argentina, JQA Japan, KFO Korea, LSGA Uruguay, MIRTEC Greece, MSZT Hungary, Nemko AS Norway, NSAI Ireland, NICE-SIGE Mexico, PCBIC Poland, Quality Austria Austria, SRI Israel, SIO Slovenia, SIRON QAS International Malaysia, SQS Switzerland, SRAC Romania, TSE Turkey, YUQS Serbia

* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

- International certification network (ISO 9001:2015)
Réseau de certification international (ISO 9001:2015)



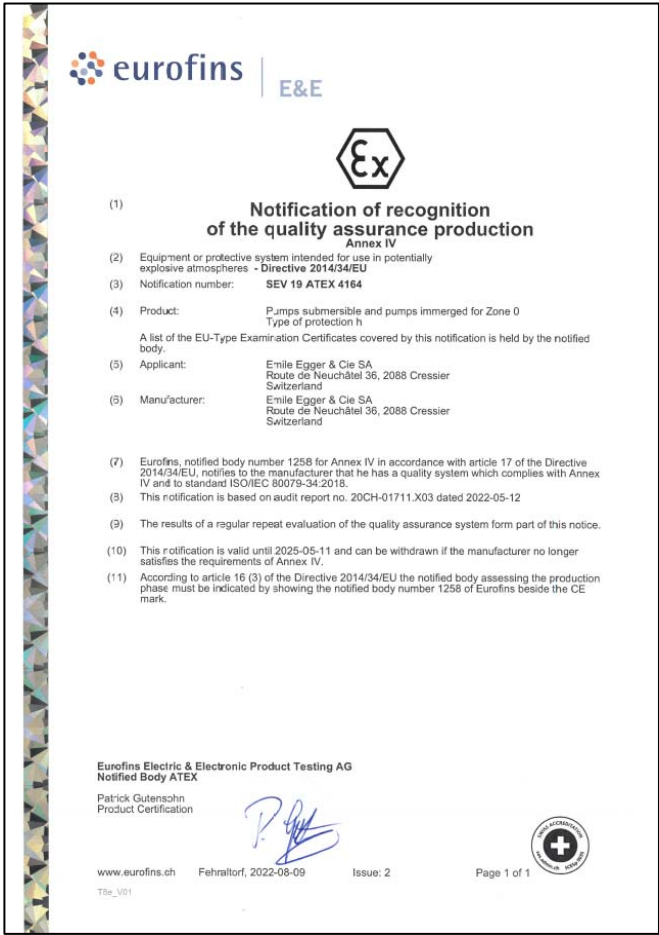


- International certification network (ISO 14001:2015)
Réseau de certification international (ISO 14001:2015)



- International certification network (ISO 45001:2018)
Réseau de certification international (ISO 45001:2018)

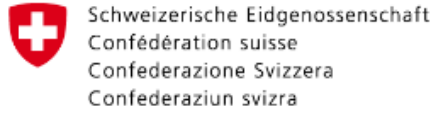


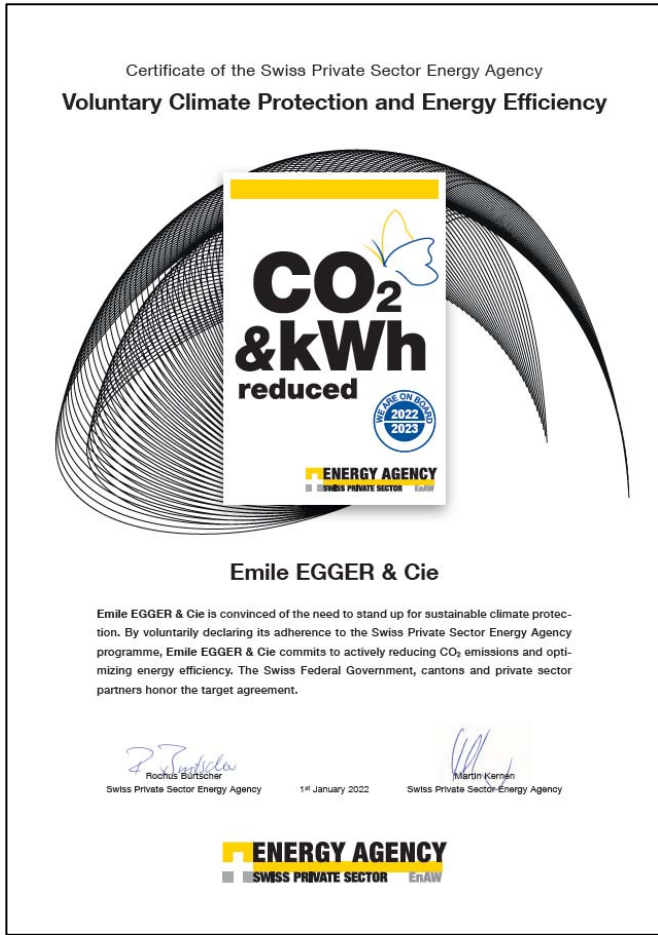


- Notification of production quality assurance according to 2014/34/EU directive, ISO/IEC 80079-34:2018 standard (explosive atmospheres, application of quality systems)
Notification d'assurance qualité de production selon la directive 2014/34/EU, norme ISO/IEC 80079-34:2018 (atmosphères explosibles, application des systèmes qualité)



- Certification of known consignor (air cargo security)
Certification expéditeur connu (sûreté du fret aérien)





- Certification on voluntary climate protection and energy efficiency (since 2010)
Certification sur la protection volontaire du climat et de l'efficacité énergétique (depuis 2010)

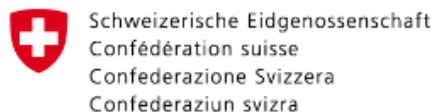


- Certification of performance evaluation according to ISO 26000 standard (corporate social responsibility) and other standards (eg ISO 14001)
Certification d'évaluation des performances selon la norme ISO 26000 (responsabilité sociétale des entreprises) et autres référentiels (p. ex. ISO 14001)



<p>Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra Swiss Confederation</p>	<p>Federal Office for Agriculture FOAG Federal Office for the Environment FOEN Swiss Federal Plant Protection Service SPPS</p>
<p>CH-3003 Bern, FOEN, DEA Emile Egger + Cie SA Route de Neuchâtel 36 2088 Cressier</p>	
<p>Reference: N053-1499 Your reference: CH-90353 Our reference: DEA Contact person: DEA Bern, 23.03.2022</p>	
<p>Confirmation for audited companies according to the ISPM 15 standard Bestätigung erfolgreiche Kontrolle nach dem Standard ISPM 15 Confirmation pour les entreprises contrôlées selon la norme NIMP 15 Conferma di omologazione secondo lo standard ISPM 15</p>	
<p>This is to confirm that this company Emile Egger + Cie SA has been successfully audited on 23.03.2022 according to the ISPM 15 standard and is therefore authorised by the FOEN.</p> <p>This confirmation is valid until the next obligatory audit, which is occurring in general all two years (valid until the end of December of the 2nd year). Remains reserved a complaint raised during this interval by a customs authority or other border control authority.</p> <p>The prescriptions of the Ordinance of 31 October 2018 on Plant Protection (PGesV, SR 916.20) must be observed in all cases.</p>	
<p>Wir bestätigen hiermit, dass die Firma Emile Egger + Cie SA am 23.03.2022 kontrolliert wurde und dabei alle Anforderungen des ISPM 15-Standards erfüllte. Die Firma gilt als vom BAFU zugelassener Betrieb.</p> <p>Diese Bestätigung gilt für die Dauer bis zur nächsten obligatorischen Kontrolle welche in der Regel im zwei-Jahres Zyklus erfolgt (gültig bis Ende Dezember des 2. Jahres). Vorbehalten ist eine während diesem Zeitraum erfolgte Beanstandung durch die Zollbehörden oder Grenzkontrollorgane.</p> <p>In jedem Fall sind die Vorschriften der Verordnung vom 31. Oktober 2018 über Pflanzengesundheit (Pflanzengesundheitsverordnung, PGesV, SR 916.20) einzuhalten.</p>	
<p>Andrea De Boni FOEN, 3003 Bern Telefon +41 58 485 04 63 andrea.deboni@bafu.admin.ch http://www.bafu.admin.ch www.pflanzenschutzdienst.ch</p>	
<p>1/2</p>	
<p>5412036-03029030207010301014N053-1499</p>	

- Confirmation of agreement for controlled companies according to ISPM 15 standard (plant protection)
Confirmation d'agrément pour les entreprises contrôlées selon la norme NIMP 15 (protection des végétaux)



<p>Reference: N053-1499</p>
<p>Par la présente, nous confirmons que l'entreprise Emile Egger + Cie SA a été contrôlée le 23.03.2022 selon la norme NIMP 15 avec succès. L'entreprise est donc agréée par l'OFEV.</p> <p>L'agrément est valable jusqu'au prochain contrôle obligatoire, qui a lieu en règle générale tous les deux ans (valable jusqu'à la fin décembre de la 2ème année). La possibilité d'une contestation durant cet intervalle par les autorités douanières ou par un autre organe de contrôle aux frontières reste réservée.</p> <p>Il convient de toujours observer les prescriptions de l'ordonnance du 31 octobre 2018 sur la santé des végétaux (Ordonnance sur la santé des végétaux, OSaV, RS 916.20).</p>
<p>Con la presente confermiamo che la ditta Emile Egger + Cie SA è stata controllata in data 23.03.2022 ed è stato constatato che tutti i requisiti dello standard internazionale ISPM 15 sono rispettati. La ditta può quindi considerarsi una società autorizzata dall'UFAM.</p> <p>La presente conferma ha validità fino al prossimo controllo obbligatorio, che di regola viene effettuato ogni due anni ed è valido fino a fine dicembre del secondo anno. Durante questo lasso di tempo sono fatte salve eventuali contestazioni da parte delle autorità doganali o degli organi di controllo alla frontiera.</p> <p>In qualsiasi caso vanno rispettate le prescrizioni dell'ordinanza del 31 ottobre 2018 sulla salute dei vegetali (Ordinanza sulla salute dei vegetali, OSaV, RS 916.20).</p>
<p>On behalf of the Federal Office for the Environment FOEN Im Auftrag des Bundesamtes für Umwelt BAFU Au nom de l'Office fédérale de l'environnement OFEV A nome dell' Ufficio federale dell'ambiente UFAM</p>
<p>Werner Schönenberger</p> <p>SKSH AG – Schweizerisches Kompetenzzentrum für Sicherheit mit Holz Werner Schönenberger Egetshofen 1 – 8500 Münstetten TG T 071 923 50 55 - M 076 331 95 00 werner.schoenenberger@sksh.ch</p>
<p>Copy to: Federal Office for the Environment FOEN Kopie: Bundesamt für Umwelt BAFU Copie: Office fédérale de l'environnement OFEV Copia a : Ufficio federale dell'ambiente UFAM</p>
<p>2/2</p>
<p>5412036-03029030207010301014N053-1499</p>

ne.ch
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

DEPARTEMENT DE L'ÉDUCATION
ET DE LA FAMILLE
SERVICE DES FORMATIONS
POSTULANTES ET DE L'ORIENTATION
OFFICE DES APPRENTISSAGES



Colombier, le 29 juin 2017

Affaire traitée par Corinne De Marco

ATTESTATION

Par la présente, nous confirmons que l'entreprise :

Emile Egger & Cie SA
Route de Neuchâtel 36
2088 Cressier

est autorisée et a formé de nombreux apprentis dans les professions suivantes :

- Assistant de bureau AFP
- Constructeur d'appareils industriels CFC
- Dessinateur constructeur industriel CFC
- Employé de commerce CFC
- Mécanicien de production CFC
- Polymécanicien CFC
- Praticien en mécanique AFP

La cheffe d'office

Corinne De Marco

ESPACITE 1 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032 889 79 27 Fax 032 889 60 52
E-mail : corinne.demarco@ne.ch

- Certificate of authorization for apprentices training (training company)
Attestation d'autorisation de formation d'apprentis (entreprise formatrice)

